

Distr. GENERAL

TRANS/WP.29/2003/39 4 April 2003

RUSSIAN

Original: ENGLISH and

FRENCH

## ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) (Сто тридцатая сессия, 24-27 июня 2003 года, пункт 4.2.15 повестки дня)

## ПРОЕКТ ИСПРАВЛЕНИЯ 3 К ДОПОЛНЕНИЮ 2 К ПОПРАВКАМ СЕРИИ 01 К ПРАВИЛАМ № 67

(Оборудование для сжиженного нефтяного газа)

Передано Рабочей группой по проблемам энергии и загрязнения окружающей среды (GRPE)

<u>Примечание</u>: Воспроизводимый ниже текст был принят GRPE на ее сорок пятой сессии и передается на рассмотрение WP.29 и AC.1. В его основу положен документ TRANS/WP.29/GRPE/2003/9 с исправлениями, внесенными только в текст на французском языке (TRANS/WP.29/GRPE/45, пункты 59 и 60).

Настоящий документ является рабочим документом, который распространяется в целях обсуждения и представления замечаний. Ответственность за его использование в других целях полностью ложится на пользователя. Документы можно получить также через систему Интернет:

http://www.unece.org/trans/main/welcwp29.htm

TRANS/WP.29/2003/39 page 2

## Приложение 10,

Включить новый пункт 2.3.6.2.2 следующего содержания:

"2.3.6.2.2 Толкование результатов испытания

Баллон должен соответствовать требованиям испытания на внешнюю утечку, определенным в пункте 2.3.6.3.

В баллоне должно обеспечиваться минимальное давление разрыва, составляющее 85% от давления разрыва".

Пункт 2.3.6.2.2 (прежний), изменить нумерацию на 2.3.6.2.3.